ポケットモンスター SPECIAL BW ブラック・ホワイト

【シナリオ/日下秀憲（くさかひでのり）】
【まんが/山本サトシ（やまもと）】

守护幻之神奇宝贝!!

This is our final destination, Anville Town...
Anville Town, Anville Town...
THIS IS THE FINAL STOP? FEELS LIKE WE'VE BEEN IN THIS TRAIN FOREVER!
SFX: SNAP
WITH THIS TRAIN DEPOT AND TURNTABLE, THIS TOWN STILL MAKES A PLEASANT LANDMARK FOR NORMAL TOURISTS...
GOODNESS! THERE MUST BE LOTS OF RAILROAD FANS AROUND HERE!
咔嚓 咔嚓
咔嚓
KYAA !!

SFX: BOOM!
HEY, REMEMBER THAT LETTING YOUR GUARD DOWN CAN COST YOU YOUR VICTORY!
WE'RE STILL FIGHTING OUR LAST BATTLE!
吱吱吱吱吱吱
SFX: GIRI GIRI GIRI
LEAF STORM !!
I'M GOING TO WIN THIS BATTLE TO PROVE MY POWER!
I'M FINALLY STRONG ENOUGH TO BATTLE THE SUBWAY BOSSES...
THAT'S RIGHT.

OH?
SFX: BAM!
YOU NEED TO REALIZE, JUST A SLIGHT MISTAKE CAN LEAD TO A FATAL BLOW.
BATTLES ARE VERY CRUEL.
THE "CORE" OF KLIN-KLANG!
YOU SHOULD BE AIMING HERE,
WHERE ARE YOU AIMING AT?
W-WHY AREN'T YOU—
W-WHAT!?
USE HIGH-SPEED ROTATION TO INCREASE YOUR ENERGY...
SHIFT GEAR!!
?
咯咯咯
咯咯咯咯
SFX: SCRREEEECH!!!

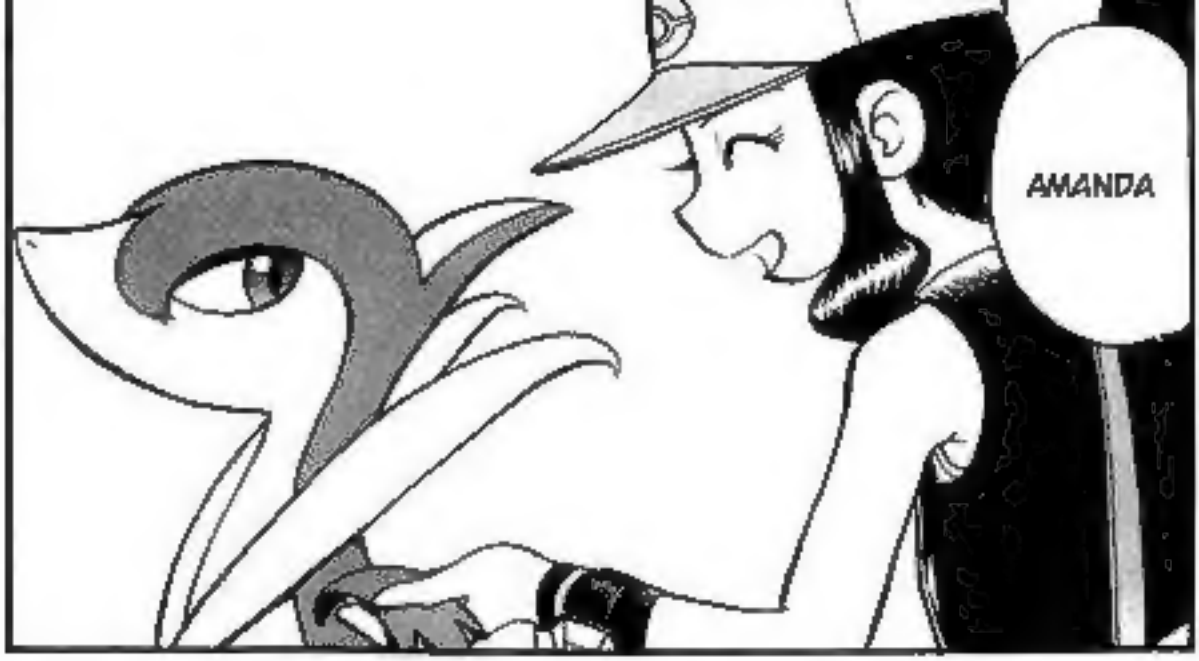
HERE'S OUR CHANCE !!
H-HOW ...
INGO, IT'S BECAUSE THE LEAVES FROM LEAF STORM ARE OBSTRUCTING THE GEAR'S ROTATION...

SFX: WOOSH

BRAVO, MISS WHITE! THOUGH ONLY A DISTRACTION WAS USED, THIS WAS STILL RATHER IMPRESSIVE.
YAY!!
OH, INGO... JUST A SLIGHT MISTAKE CAN LEAD TO A FATAL BLOW, YOU KNOW!
H-HOW CAN I BE DECEIVED BY SUCH A SMALL DISTRACTION ...!
UGH ...
This battle resulted in a draw!
Draw
DR!

PLEASE, FEEL FREE TO RELAX HERE IN THE TOWN.
THERE'S STILL SOME TIME BEFORE THE SCHEDULED DEPARTURE TIME.
THE TRAIN WILL RETURN TO NIMBASA CITY SOON.
OKAY! COME OUT, EVERY-ONE!
YOU'RE EXAG-GERA-TING, EMMET ...
AND I WAS STILL WONDERING HOW IT WILL TURN OUT... GOOD THING SHE'S FIIIINALLY REACHED THE LEVEL OF "SOMETHING LIKE A REAL BATTLER" ...

OF COURSE!
HAVE YOU GIVEN ALL OF THEM THEIR NICKNAMES YET?
HEY,
THESE POKEMON YOU'VE CAUGHT ON THE WAY BECAME FRIENDLIER.
YUNIBO
NANCY
DOROTHY
THAT KID...
AND...
C'MON, LET'S GO TOGETHER, WILL YOU?
SEEMS TO BE ABLE TO TIGHTEN THE BOND BETWEEN HUMAN AND POKÉMON... RIGHT?
POKÉ-MON BATTLE
HOWEVER... SHE SEEMS TO BE FRIENDLIER AFTER ALL THIS TIME OF TRAINING TOGETHER.
I DON'T EVEN UNDERSTAND WHAT SHE'S THINKING, IS SHE A FRIEND OR AN ENEMY?
SHE'S BEEN FOLLOW-ING ME SINCE THEN...



SFX: POINT

SFX: SWIPE

MELODY OF A FLUTE ...?
IT'S SO GOOD ...
IT'S REALLY PLEASANT AND RELAXING...
IT'S THAT PERSON.
IT MUST BE THAT PERSON WHO'S PLAYING THIS MELODY.
THE POKÉMON MUST'VE BEEN ATTRACTED TO THIS MUSIC...
I UNDERSTAND; IT REALLY GIVES THE URGE TO FIND THE SOURCE...

EH?

AH!

AH! PRESIDENT!
BLACK'S BEST FRIEND!
BIANCA, RIGHT!?
YOU ARE... OH YES! THE ONE BACK IN STRIATON AND CASTELIA ...

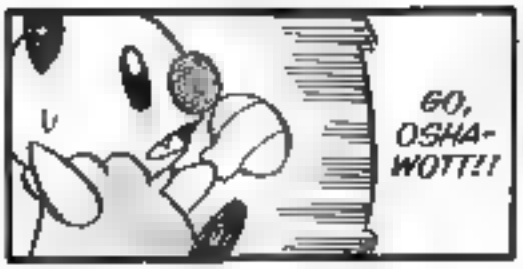
I'VE HEARD THIS IS A LULLABY MADE FOR THE TRAINS THAT ARE PARKED HERE
THAT WAS THE MUSIC SCORE I TOOK AT THE ENTRANCE
IT'S NICE TO KNOW HOW TO PLAY!
I'VE LEARNED TO PLAY A LOT OF INSTRUMENTS; PIANO, GUITAR
ALTHOUGH MY SKILLS ARE KINDA TACTLESS.
LONG TIME NO SEE, WHITE!
GOTCHA!
PLEASE DON'T CALL ME PRESIDENT! WHITE, JUST CALL ME WHITE!
YOU MEAN THAT?
WHAT A COINCIDENCE! AND THAT MUSIC YOU JUST PLAYED WAS AMAZING!
WE CAN'T MISS IT!!
THERE'S A SUPER RARE TRAIN IN TOWN!
HEHE, BUT IF YOU LIKE IT THEN I'L...
SFX. RUMBLE RUMBLE
HEY, WATCH IT!!
KYAH!!
UGH
AH, BIANCA!!

HOW SO?
ACTUALLY I'M REALLY ENVIOUS OF THEM.
IT'S ALRIGHT!
GEEZ, THOSE RAILROAD FANS ARE REALLY RUDE.
ARE YOU ALRIGHT?
"I ABSOLUTELY HAVE TO TAKE A PICTURE OF THESE RARE TRAINS. "
SEE HOW OBSESSED THEY ARE BY THIS?
IT'S TIME FOR A TROUBLED GIRL'S CONVERSATION! THAT SOUNDS SO INTERESTING I HAVE TO HEAR IT! PLEASE DON'T MIND ME AND CONTINUE
"ABSO-LUTELY "
WHAT I'M MISSING IS EXACTLY THAT "ABSOLUTE" DETERMINATION
I'M REALLY JEALOUS OF THEM

ALTHOUGH THE OPERATION IS HALTED, THERE'S STILL ONE THING I'M REALLY SURE ABOUT THE PATH OF ACTING BUSINESS
WELL
WHITE, WHAT DO YOU WANT TO DO?
HE SHOULD'VE REALIZED THE REAL MEANING OF "ABSOLUTE" BY NOW
YOU MUST'VE HEARD HIM SHOUTING RESTLESSLY ABOUT HIS DREAMS, HAVEN'T YOU?
THAT JUST REMINDS ME OF BLACK.
"ABSO-LUTE," HUH
YES, YES!!
REALLY HAVE COMPLETELY NOTHING IN MIND.
AND I
?
DO YOU KNOW WHY I'M HERE IN ANVILLE TOWN?
W-WHO WAS IT !? WAS IT TEAM PLASMA !?
I WAS ACTUALLY CHASED HERE
CHEREN IS VERY DEPENDABLE HE ALWAYS CARES ABOUT OTHERS AROUND HIM MORE THAN HIMSELF AND I ONLY KNOW HOW TO DEPEND ON OTHERS
BLACK HAS HIS OWN DREAM HE "ABSOLUTELY" WANTS TO MAKE TRUE

MY DADDY IS SU—PER OVERPROTECTIVE THAT HE ALWAYS OBJECTS MY WISH TO TRAVEL.
EVERY TIME HE WOULD COME AFTER ME JUST TO DRAG ME BACK HOME
AND EVERY TIME I WOULD RUN AWAY FROM HIM.
THEN HE COMES AFTER ME, AND I RUN, HE COMES AFTER ME AGAIN, AND I RUN AGAIN.
IT WAS MY DADDY——!!

LIGHT AND MY POKÉMON WAS TAKEN BY TEAM PLASMA!!
TO SAY THE GOOD THING OF A JOURNEY IS TO ESCAPE FROM DADDY'S GRIP!
DADDY MUST BE FURIOUSLY TRACKING ME DOWN NOW...!


GO, OSHA-WOTT!!

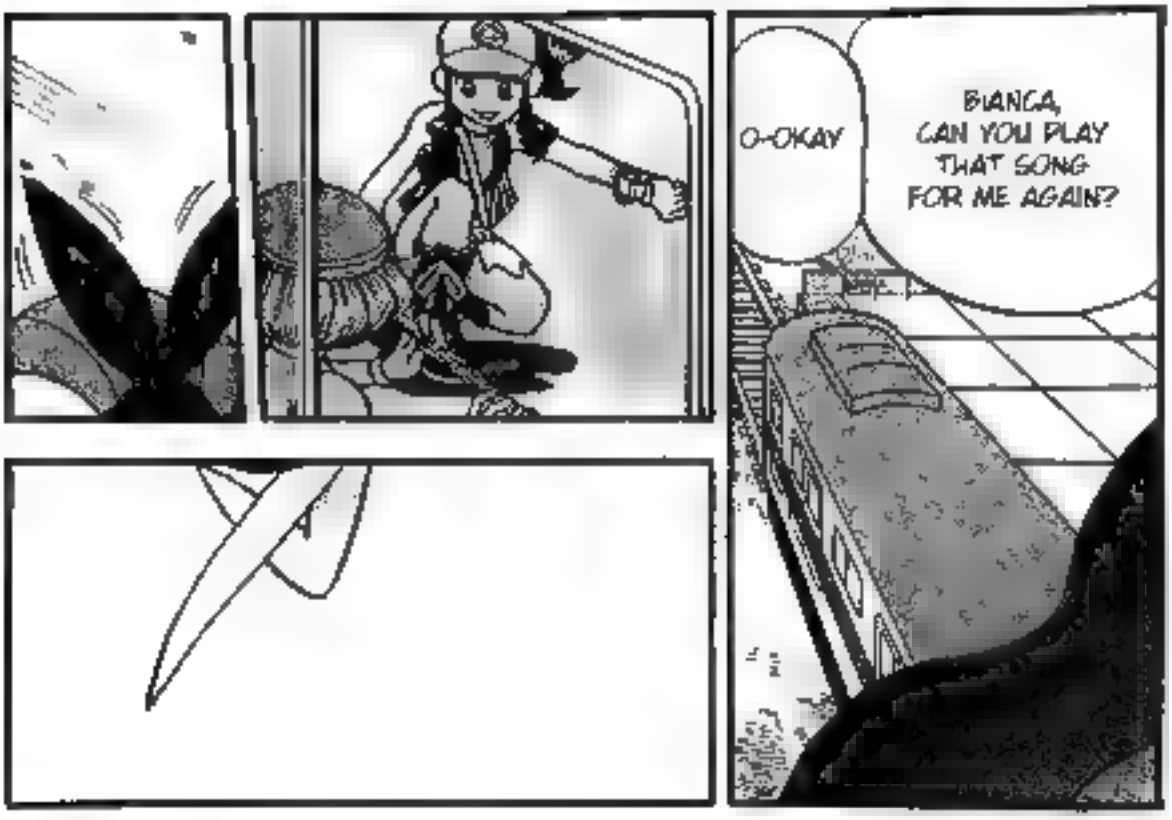
GO, LITWICK!!

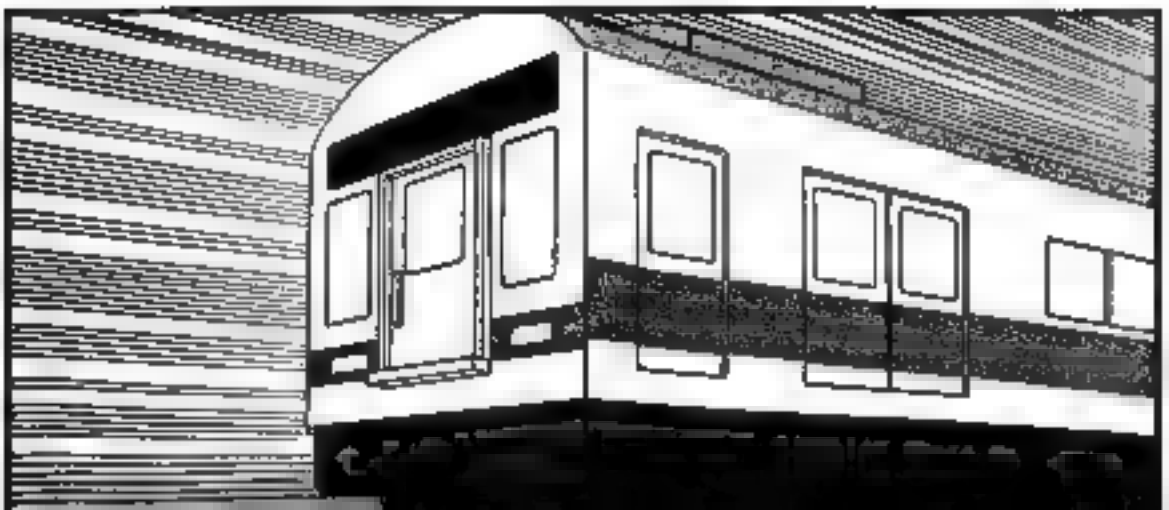
HEY!!
SO EVEN MY BATTLE SKILLS ARE AS TACTLESS AS EVER!

SFX. SHOO SHOO SHOO
SFX. TAP TAP TAP
"I CAN FIND WHAT I WANT TO DO IN MY JOURNEY!" WAS WHAT I SAID
IN FACT, I ACTUALLY HAD TO BRAG TO DADDY SO I CAN TRAVEL
SEE ?
*PANT PANT
HU-E E, EEEE!
PLEASE, DON'T GIVE UP
I CAN'T EVEN HELP PROFESSOR JUNIPER AT ALL, AFTER WHAT SHE HAD DONE FOR ME
BUT BUT I JUST CAN'T FIND IT

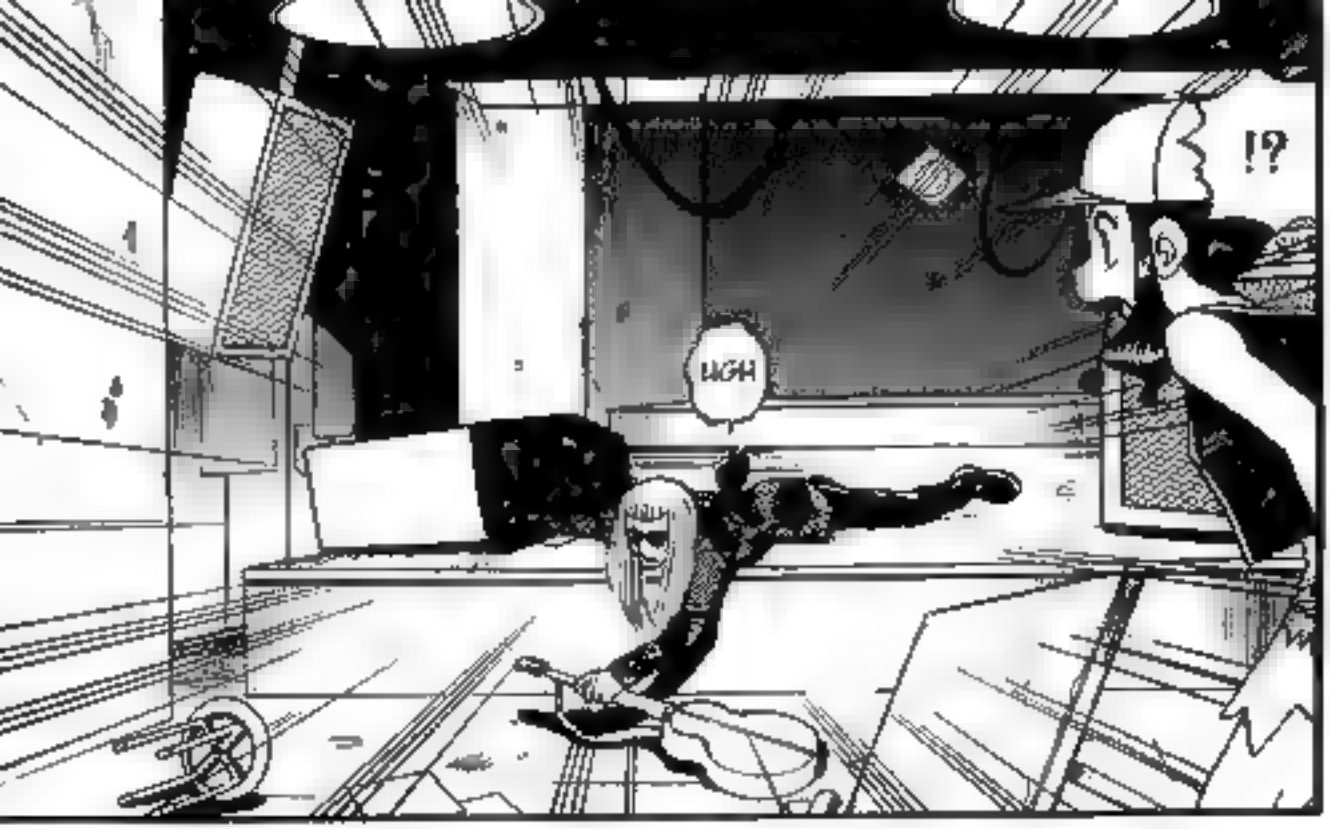
BUT WHAT SHOULD I DO ? WHAT SHOULD I AIM FOR AND HOW SHOULD I TRY TO ACHIEVE IT ?
MR. INGO!! MR. EMMET!
"I'VE BEEN WAITING!
SFX: MARCH!
WHICH LINE SHOULD I TAKE IF I'M GOING TO CASTELIA CITY? AT WHAT TIME DOES IT DEPART!?
WHAT DO YOU NEED!?
HERE I AM!!
喀
喀
喀
喀
WHERE ARE YOU HEADING TO?
CAS-TELIA CITY?

"SONATA"!
"CAFÉ


O-OKAY
BIANCA, CAN YOU PLAY THAT SONG FOR ME AGAIN?



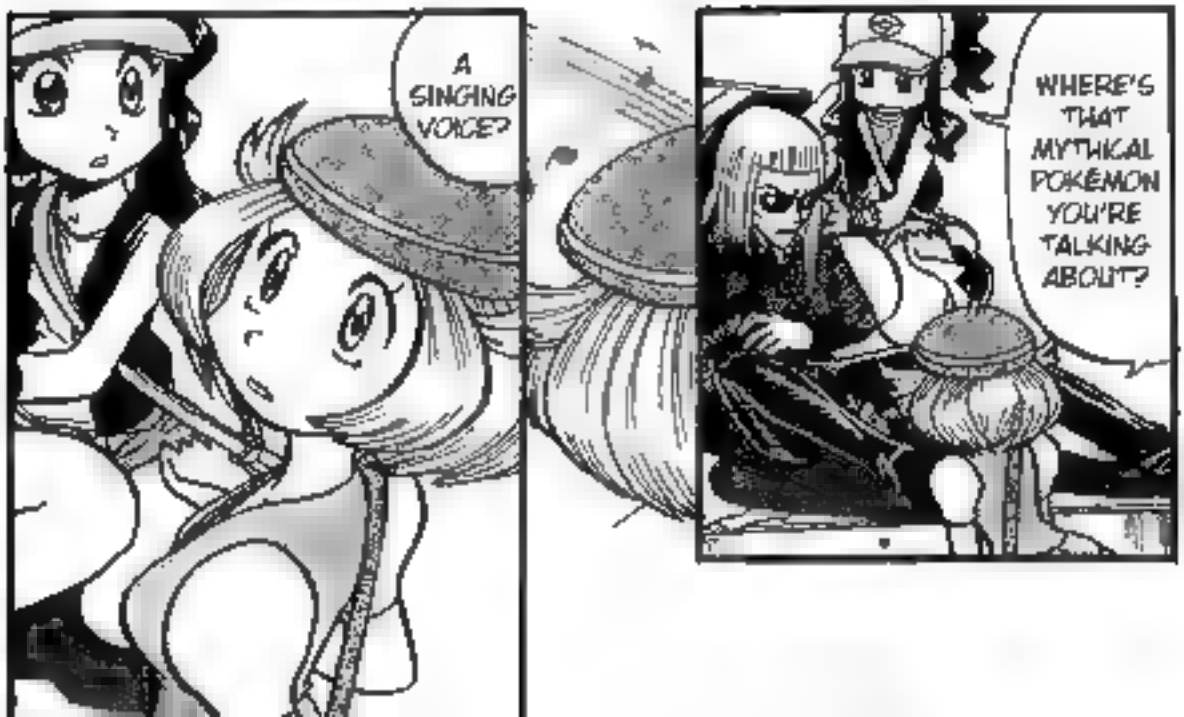
NARROW STREET, CASTELIA CITY
HEY, WHERE ARE WE GOING?
I DON'T LIKE THIS ALLEY AT ALL.
IT JUST SUDDENLY REMINDED ME OF THIS AFTER LISTENING TO YOUR PERFORMANCE
OH, NOT AGAIN! TRYING TO MAKE ME FEEL BETTER
I'M NOT KIDDING! I WORK IN THE ACTING BUSINESS, REMEMBER?
IT'S NOT THAT YOUR SKIL IS SUPERIORLY GOOD
BUT IT CAN STILL CREATE CONSONANCE IN PEOPLE'S HEARTS
EXCEEDING THE EXTERIOR AND SKILL BUT WITH THE POWER TO ATTRACT PEOPLE
I BELIEVE IT'S ALSO A TYPE OF TALENT!
"CAFÉ SONATA" IS THE BIRTHPLACE OF COUNTLESS FAMOUS MUSICIANS!
CAFE
I'VE HEARD ABOUT IT THROUGH XTRANSCEIVER. I REALLY WANT YOU TO LISTEN TO THE LIVE [redacted] OF THE CAFÉ'S EXCLUSIVE GUITARIST, HE'S REALLY GOOD!
GOOD EVENING! I'M WHITE!



SFX: BOOM!

DAMN IT JUST WHEN I GOT TO SEE THE MYTHICAL POKÉMON
MYTHICAL POKÉMON?
VUL-LABY!!

THAT GUY MUST'VE FOLLOWED IT ALL THE WAY HERE
BUT WHEN IT FINALLY SHOWED UP
I'VE BEEN PLAYING GUITAR HERE JUST BECAUSE I BELIEVED THAT I WOULD EVENTUALLY MEET IT HERE


A SINGING VOICE?
WHERE'S THAT MYTHICAL POKÉMON YOU'RE TALKING ABOUT?

A LOT OF SONGS WERE INSPIRED BY HER CRY.
MELO-ETTA
THE MEL-ODY POKE-MON.
THAT'S NOT SINGING, IT'S HER CRY!!
THAT'S RIGHT

PROTECT MELOETTA!!
DOROTHY!!
SFX: BOOM!
SFX: GRAB
SFX: KICK!
SFX: RUN!
SFX: WOOSH!

CAN'T EVEN HELP AT ALL...!
AND I... AND I...
SHE LOOKS SO SCARED ...
BUT HOW CAN I EVEN PLAY GUITAR WITH A WOUND LIKE THIS...?
WE WOULD PLAY TOGETHER... IF MELOETTA COMES... I EVEN HAVE THE MUSIC READY FOR THIS ...
...IT WAS SUPPOSED TO BE THE DAY MY DREAM CAME TRUE ...
WHY DID I EVEN LIVE UNTIL THIS DAY ...!
WHAT IS WRONG WITH MY LIFE...?

时代汉化组

■「POKEMON FAN」第24号 待续!!!

TEAMSPECIALSCANS.COM

#teamspecialscans@irc.irchighway.net

CREDITS

POKÉMON SPECIAL
BLACK & WHITE
CHAPTER 40

SCANS: 時代漢化組

TRANSLATION: MAXCHENG95

CLEANING: SOME & DUKE R

TYPESETTING: DREAMINGFLOWER
LYOKOGIRL5000

TRANSLATION CHECKING: SHAYMINSKY

QUALITY CONTROL: PKMNTRAINERMARK
MACROMIND101
LYOKOGIRL5000

CREDIT IMAGE: WHALES

This is a free scanlation and not intended for commercial exploitation.
If you paid for this you got ripped off and should try to get your money back.
Please support the manga's creators and its publication by
buying the manga when it's available in your area.